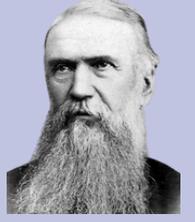




FORMAN CHRISTIAN COLLEGE

(A Chartered University)



Dr. Charles W. Forman

NEWSLETTER 2023-24

خبرنامه



DEPARTMENT OF URDU

شعبهٔ اردو

IN THIS ISSUE :

- Editorial
 - Message from HOD
 - Teaching Faculty
 - Responsibilities & Committees
 - Teaching & Learning Forum
 - Annual Urdu Play
 - Art & Literary Circle
 - FCC Free Book Bank
 - Events
 - Promotion & Achievements



EDITORIAL TEAM

Patron in Chief:

Dr. Aneel Samuel, HOD (Urdu)

Editor:

Dr. Muhammad Zafar Iqbal

Co-Editors:

Ms. Hina Patrick, Mr. Johnson Rehmat, Mr. Muhammad Azeem Siddique

Advisory Board:

Prof. Tahir Masood, Dr. Shahida Dilawar Shah, Dr. Abida Batool

Message from HOD صدر شعبہ کا پیغام

Urdu is the National Language of Pakistan. It is one of the most spoken languages of the world. The asset of Urdu Language and Literature can play a vital role in development of our young generation. In this age of science and technology, Urdu Literature can help in inculcating human values in individuals from every walk of life.



Dr. Aneel Samuel

Department of Urdu is continuously engaged in developing their students' interest in literature, proficiency in Urdu language, character building and outstanding success in exams.

Editorial اداریہ



Dr. Muhammad Zafar Iqbal

دورِ جدید کے بدلتے ہوئے رجحانات اور تقاضوں کے باعث اُردو زبان و ادب کی اہمیت اور دوچند ہو گئی ہے۔ کسی بھی ملک و قوم کی بقا اور ترقی کا راز اُس کے زبان و ادب میں پوشیدہ ہے۔ زبان و ادب ہی نئے علوم و فنون اور جدید فکر و نظر کو پروان چڑھاتا ہے۔ شعبہ اُردو زبان و ادب کے نئے امکانات اور جدید رجحانات کو فروغ دینے کے ساتھ ساتھ نوجوان نسل کی ذہنی و فکری تعلیم و تربیت اور کردار سازی میں ہمہ وقت مصروفِ عمل ہے۔ شعبہ اُردو جہاں طلبا کی تعلیمی میدان میں کامیابی کے حصول کے لیے کوشاں ہے، وہیں طلبا کی علمی و ادبی اور فنون لطیفہ سے متعلق خواہیدہ صلاحیتوں کو بھی جلا بخش رہا ہے۔

محترم قارئین! شعبہ اُردو کے نیوز لیٹر کا شمارہ نمبر 4 برائے سیشن 2023-24ء پیش نظر ہے۔ اس شمارے میں شعبہ اُردو کی تدریسی سال کے دوران ہونے والی مختلف ہم نصابی و غیر نصابی سرگرمیوں کی تصویر پیش کی جا رہی ہے۔ اُمید ہے قارئین کرام اس کارِ آگاہی کی حوصلہ افزائی فرمائیں گے۔ میں اپنے ٹیم ممبران مس حنا پیٹرک، محمد عظیم صدیق اور تکنیکی مہارتوں کے لیے خصوصاً جانسن رحمت کا شکر گزار ہوں۔

ڈاکٹر محمد ظفر اقبال
ایڈیٹر

Teaching Faculty - Department of Urdu



Dr. Aneel Samuel
Head of Department
Professor



Mr. Tahir Masood
Professor



Dr. Shahida Dilawar Shah
Professor



Dr. Abida Batool
Professor



Mr. Shahzad Ansar
Assistant Professor



Ms. Misbah Kanwal
Assistant Professor



Ms. Hina Patrick
Assistant Professor



Dr. Muhammad Zafar Iqbal
Associate Professor



Mr. Muhammad Azeem Siddique
Assistant Professor



Mr. Johnson Rehmat
Assistant Professor



Ms. Sumera Kanwal
Assistant Professor



Mr. Asif Silas
Lecturer

Responsibilities & Committees 2023-24

Department of Urdu

Head of Department:
Dr. Aneel Samuel

Coordinator:

Ms. Misbah Kanwal

Staff Manager:

Mr. Asif Silas

Stationery:

Mr. Johnson Rehmat

Art & Literary Circle:

Mr. Shahzad Ansar

Free Book Bank:

Dr. Muhammad Zafar Iqbal

Mr. Johnson Rehmat

Urdu Newsletter:

Dr. Muhammad Zafar Iqbal

Mr. Johnson Rehmat

Ms. Hina Patrick

Mr. Muhammad Azeem Siddique

Annual Urdu Play:

Ms. Hina Patrick

Mr. Muhammad Azeem Siddique

Mr. Asif Silas

Teaching & Learning Forum:

Prof. Tahir Masood

Ms. Hina Patrick

Syllabus, Test & Examination:

Prof. Tahir Masood

Dr. Muhammad Zafar Iqbal

Mr. Johnson Rehmat

Urdu Question Bank:

Dr. Shahida Dilawar Shah

Mr. Shahzad Ansar

Ms. Misbah Kanwal

Mr. Muhammad Azeem Siddique

Ms. Sumera Kanwal

College Magazine:

Dr. Aneel Samuel

Dr. Muhammad Zafar Iqbal

Mr. Johnson Rehmat

Event Management:

Dr. Abida Batool

Mr. Muhammad Azeem Siddique

Ms. Sumera Kanwal

Teaching & Learning Forum

ٹیچنگ اینڈ لرننگ فورم

ٹیچنگ اینڈ لرننگ فورم (ٹی۔ایل۔ایف) کے زیر اہتمام مورخہ 8 مئی 2024ء کو سنکلیئر ہال سٹاف روم میں انٹرمیڈیٹ لیول کے اردو نصاب پر مبنی ایک سیر حاصل ورکشاپ بعنوان ”اردو نصابی مواد کی مؤثر تدریس کے لیے حکمت عملی“ کا انعقاد کیا گیا۔ بحث و مباحثہ پر مبنی یہ ورکشاپ چار حصوں پر مشتمل تھی۔ ورکشاپ کے آغاز میں پروفیسر طاہر مسعود نے 2014ء سے اب تک منعقد ہونے والی ورکشاپس کا مختصر تعارف پیش کیا۔

سب سے پہلے ماڈریٹر ڈاکٹر عابدہ بتول نے ”اردو نصابی نثر کی مؤثر تدریس“ کے چند اہم پہلوؤں پر اظہارِ خیال کرتے ہوئے درسی کتاب کے حصہ نثر کے کثیر الانتخابی سوالات کی نوعیت، اسباق کے خلاصہ و تشریح کی اہمیت اور طلبا کو سبق کا مکمل متن پڑھانے پر زور دیا۔ بعد ازاں شعبہ اردو کے اراکین نے نہایت منظم انداز میں بحث کو آگے بڑھایا۔ ”اردو نصابی منظومات کی مؤثر تدریس“ کے موضوع پر ماڈریٹر مس حنا پیٹرک نے تبادلہ خیال کرتے ہوئے کہا کہ بورڈ آف انٹرمیڈیٹ اینڈ سیکنڈری ایجوکیشن کے نتائج کو بہتر بنانے کے لیے عمدہ حکمت عملی درکار ہے۔ انہوں نے بورڈ کے مارکنگ کے معیار کو مدنظر رکھ کر طلبا کو نظموں کے خلاصے اور تشریحات کے سوالات تیار کروانے پر بھی توجہ دلائی۔ ماڈریٹر مسٹر شہزاد انصر نے ”اردو نصابی غزل کی مؤثر تدریس“ کے موضوع پر روشنی ڈالی اور واضح کیا کہ طلبا کو غزل پڑھاتے ہوئے استاد کو شعرا کا مکمل تعارف، مجموعی خصوصیات، محرکات اور موضوعاتی اشارات کے بیان کو تدریس کا حصہ بنا کر آگے بڑھنا چاہیے۔ شعبہ اردو کے اساتذہ نے غزل کے اساسی نکات پر بحث میں بھرپور حصہ لیا۔ ماڈریٹر مسٹر محمد عظیم صدیق نے ”اردو نصابی گرامر کی مؤثر تدریس“ کے موضوع پر اظہارِ خیال کیا اور معروضی و انشائی گرامر کے ان پہلوؤں کو اجاگر کیا جو بورڈ کے امتحانات کی تیاری میں طلبا کے لیے مددگار ثابت ہو سکتے ہیں۔ شعبہ اردو کے اراکین نے اس بحث میں بھی کھل کر اظہارِ خیال کیا۔ صرر شعبہ اردو ڈاکٹر انیل سیموئیل نے فلسفہ تدریس کے موضوع پر روشنی ڈالی اور واضح کیا کہ تدریس کا بنیادی مقصد طلبا کو معاشرے کا مفید رکن اور بہترین انسان بنانا ہے۔ انہوں نے تمام سہولت کاران اور شعبہ اردو کے دیگر تمام اساتذہ کی بھرپور شمولیت اور بورڈ کے بہتر نتائج کے لیے ٹیم ورک کو منفرد انداز میں سراہا۔ آخر میں ٹی ایل ایف کے کوآرڈینیٹر پروفیسر طاہر مسعود نے تمام شرکا سے اظہارِ تشکر کیا۔

Timeline

TLF Workshop on Strategies for Effective Teaching of Urdu Curriculum Material

(for Intermediate Part- I & II Urdu Classes)

Sinclair Staff Café, Wednesday, 8th May 2024, 9 am - 2 pm.

Time Duration	Topic	Related Person
9:15 to 9:30 am	Opening Words	Prof. Tahir Masood/TLF
9:30 to 10:10	Effective Teaching of Urdu Curriculum Prose	Moderator: Dr. Abida Batool. Contributors: Urdu Faculty.
10:10 to 10:50	Effective Teaching of Urdu Curriculum Poems	Moderator: Ms. Hina Patrick. Contributors: Urdu Faculty.
Tea Break		
11:20 to 12:00 noon	Effective Teaching of Curriculum Urdu Ghazals	Moderator: Mr. Shahzad Ansar. Contributors: Urdu Faculty.
12:00 to 12:40 pm	Effective Teaching of Curricular Urdu Grammar (Creative/Non-Creative)	Moderator: Mr. Muhammad Azeem Siddique. Contributors: Urdu Faculty.
12:40 to 1:00	Philosophy of Education + Closing Words	Dr. Aneel Samuel.
Lunch		



Dr. Abida Batool shared her views about Effective Teaching of Urdu Prose



Ms. Hina Patrick shared her knowledge about Effective Teaching of Urdu Poems



Mr. Shahzad Ansar shared his thoughts about Effective Teaching of Urdu Ghazal



Mr. Muhammad Azeem Sidique shared his knowledge about Effective Teaching of Urdu Grammar



Dr. Aneel Samuel shared his thoughts about the Philosophy of Teaching & Education



Group Photograph of the Participants of TLF Workshop



Group Photograph of Urdu Department Faculty after the TLF Workshop

Annual Urdu Play سالانہ اُردو ڈراما

یکم مارچ 2024ء کو ایف۔ سی کالج کے سنکٹیئر ہال میں سالانہ اُردو ڈراما ”زیر و زبر“ سٹیج پر پیش کیا گیا۔ اس ڈرامے میں ریکٹر جناب ڈاکٹر جوناتھن ایڈلٹن اور وائس ریکٹر کالج جناب ڈاکٹر آئیون سنیل کے ہمراہ دیگر مہمانانِ گرامی نے خصوصی شرکت کی۔ ”زیر و زبر“ کی ہدایت کار مس حنا پیٹرک اور معاون ہدایت کاروں میں مسٹر محمد عظیم صدیق اور مسٹر آصف سیلاس شامل تھے۔ ڈراما ”زیر و زبر“ خواجہ معین الدین کے مشہور ڈراما ”تعلیم بالغاں“ سے ماخوذ ہے جس میں پاکستان کے تعلیمی نظام اور معاشرے کو درپیش مسائل کی عکاسی کی گئی ہے۔ اس ڈرامے کی چند تصویری جھلکیاں پیش خدمت ہیں۔



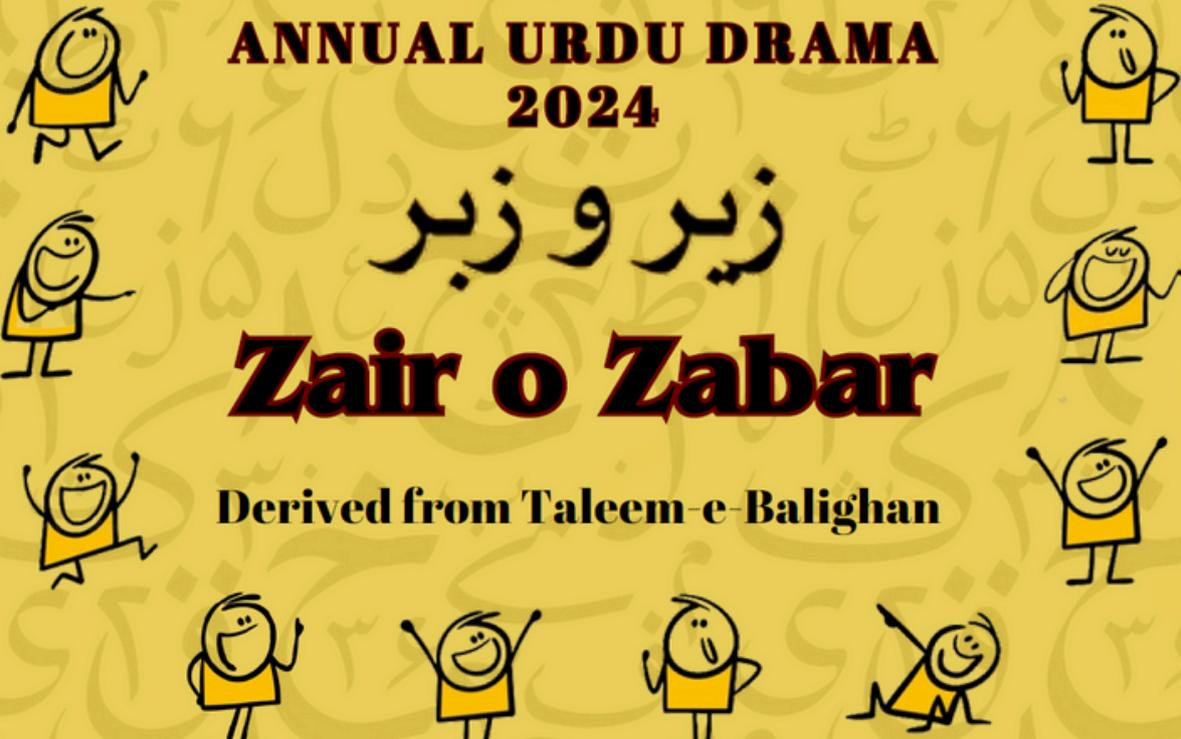
FORMAN
CHRISTIAN
COLLEGE
(A CHARTERED UNIVERSITY)

ANNUAL URDU DRAMA 2024

زیر و زبر

Zair o Zabar

Derived from Taleem-e-Balighan

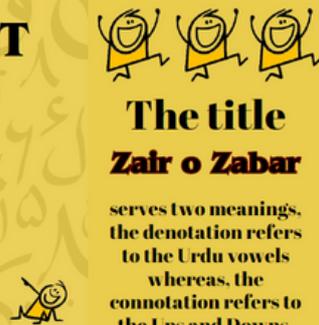




FORMAN
CHRISTIAN
COLLEGE
(A CHARTERED UNIVERSITY)

CAST

Khulhaib Wazir
Mubashir Bazejo
Murtaza Aslam
Hassan Chaudhary
Qadeer
Mohammad
Muneeb Shafi
Sufyan Danish
Ayesh Baig
Dayan Zafar
Abdul Hannan



The title Zair o Zabar

serves two meanings,
the denotation refers to
the Urdu vowels
whereas, the
connotation refers to
the Ups and Downs.

So, the play unveils
the bitter reality of
our society in a
humorous and
satirical way.

ANNUAL URDU DRAMA 2024

زیر و زبر

Zair o Zabar

Derived from
Taleem-e-Balighan



زیر و زبر

Zair o Zabar



Directed By:
Hina Patrick

Co Directors:
Muhammad Azem Siddique
Asif Silas

Make up:
Mi-bah Kanwal
Sumaira Kanwal

Media:
Shahzad Ansar

Communication:
Prof. Tahir Masood
Dr. Muhammad Zafar Iqbal

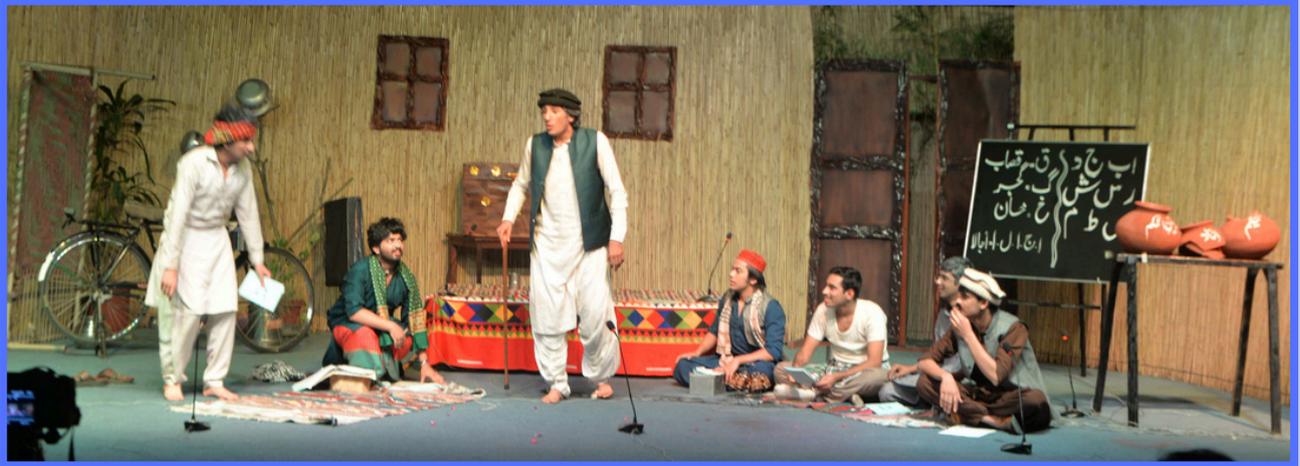
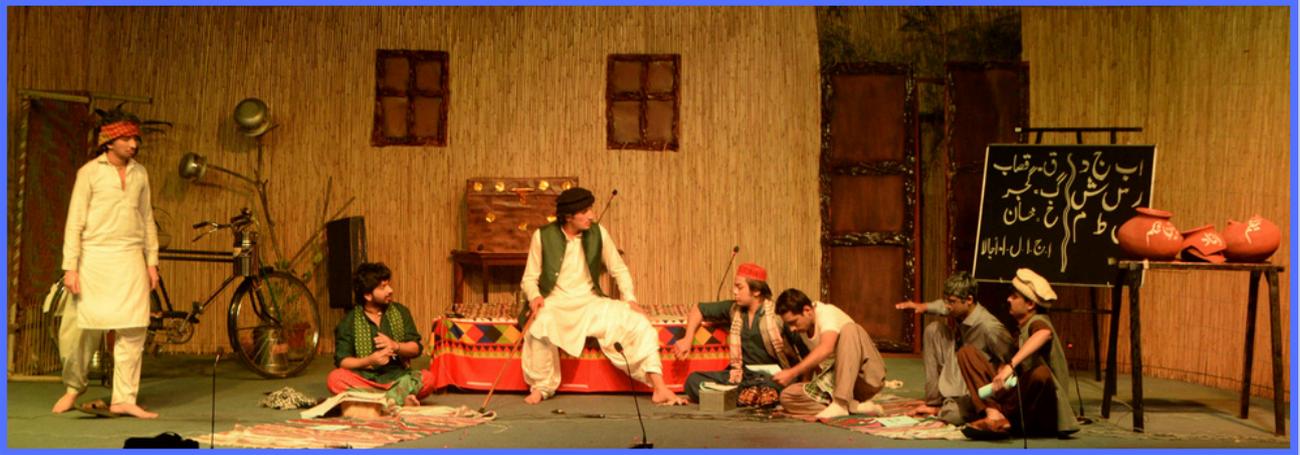
Reception:
Dr. Shahida Dilawar Shah
Dr. Abida Batool
Johnson Rehmata

Supervision:
Dr. Aneel Samuel
(Head of the Urdu Department)

Drama 'Zair o Zabar' is derived from Khawaja Moinuddin's famous Drama 'Taleem-e-Balighan' (Education for Adults).

The story revolves around the education system, governing mechanism and social taboos of our society.





Some Glimpses of the Annual Urdu Play 2024



Some More Glimpses of the Annual Urdu Play 2024



Cast and Crew of the play with Director, Co-Directors and Make-Up Team



Cast and Crew of the play with Dr. Jonathan Addleton, Rector FCCU, Dr. Ivan Suneel, Vice Rector (College) and Dr. Lubna Amir, Coordinator (College)

Art & Literary Circle

حلقہ فنون و ادب

حلقہ فنون و ادب، کالج میں آرٹ، فنون اور ادب کی ترویج کے لیے ہمہ وقت کوشاں ہے۔ اس کا بنیادی مقصد طلبا کی خواہیدہ صلاحیتوں کی آبیاری اور حوصلہ افزائی کرنا ہے۔ طلبا مختلف ادبی نشستوں کے ذریعے ادب پڑھنے، سمجھنے اور اس پر گفتگو کرنے کے فن سے روشناس ہوتے ہیں۔ اس سال حلقہ فنون و ادب کی جانب سے انٹرمیڈیٹ کے طلبا کے ادبی ذوق کی تسکین اور فنی آبیاری کی غرض سے درج ذیل سرگرمیوں کا انعقاد کیا گیا:

سالِ اوّل کے طلبا کو خوش آمدید:

نئے تعلیمی سیشن 2023-24ء کے آغاز کے موقع پر حلقہ فنون و ادب کے طلبا نے دیگر سوسائٹیز کے ساتھ مل کر آنے والے نئے طلبا کو انتہائی گرم جوشی سے خوش آمدید کہا۔ اس خاص موقع پر حلقہ فنون و ادب کی جانب سے طلبا کو خوش آمدید کہنے کے لیے گٹار اور دیگر آلات موسیقی پر مختلف گیت، اقوال زریں پر مشتمل کارڈز اور سوینیئرز پیش کیے گئے۔ سالِ اوّل کے طلبا کے کالج میں پہلے دن کو یادگار بنانے کے لیے ”فوٹو بوتھ“ کا بھی اہتمام کیا گیا۔ اس موقع پر فوٹو گرافی کی ذمہ داری بھی حلقہ فنون و ادب کے میڈیا سیل نے سر انجام دی۔



Students of 2nd Year are welcoming the 1st Year Students with Photo Booth

مقابلہ مصوری میں شمولیت:

حلقہ فنون و ادب کے آرٹ کوارڈینیٹر عالیان فرحان نے الحمرا آرٹ کونسل کے زیر اہتمام منعقدہ ”مقابلہ مصوری“ میں حصہ لیا اور حوصلہ افزائی کا انعام حاصل کیا۔ یہ مقابلہ ان مقابلہ جات کا حصہ تھا جو وزیر اعلیٰ پنجاب کے ”ٹیلنٹ ہنٹ پروگرام“ کے زیر اہتمام منعقد کیے گئے۔ اس کے علاوہ چاند باغ سکول مرید کے میں منعقدہ مقابلہ مصوری میں بھی شرکت کی۔ یہ ایک اچھا تجربہ تھا۔



ALC Coordinator of Art, Aaliyan Farhan is presenting his Art Work

اساتذہ کا عالمی دن:

اساتذہ کرام کی خدمات اور ہماری زندگی میں ان کے کلیدی کردار کو خراج تحسین پیش کرنے کے لیے ہر سال کی طرح امسال بھی حلقہ فنون و ادب کے طلبا نے اساتذہ کے لیے ایک سرگرمی کا اہتمام کیا۔ اساتذہ کرام کے دفاتر میں جا کر ان کو چاکلیٹس، سوینیٹرز اور پھول پیش کیے گئے اور ان کے لیے اظہارِ تشکر کے کلمات ادا کیے گئے۔



ALC students are wishing the Teacher's Day to the Faculty in their Offices

Scinovation 2.0 سائنس میلہ:

کالج کے سالانہ سائنس میلے ”سائنو ویشن 2.0“ میں دیگر سوسائٹیز کے سائنسی ماڈلز اور سٹالز کے ہمراہ حلقہ فنون و ادب کے طلبا نے ادبی شمولیت کو ممکن بنایا۔ طلبا نے آرٹ، فن اور موسیقی سے متعلق سٹالز پر مختلف گیت لائیو گا کر حاضرین کو محظوظ کیا۔ حلقہ فنون و ادب کے نائب صدر دایان اور ان کے ساتھیوں نے حاضرین سے اردو ادب کے متعلق مختلف سوالات پوچھے اور مختلف علمی و ادبی شخصیات اور فن پاروں کے متعلق معلومات بہم پہنچائیں۔ نفسیات اور فلسفہ کے مختلف نظریات کو حاضرین تک پہنچانے کے لیے انہیں تصویری صورت میں آویزاں کیا گیا۔ وائس ریکٹر کالج جناب ڈاکٹر آئیون سنیل، کالج کوآرڈینیٹر ڈاکٹر لبنی عامر، صدر شعبہ اردو ڈاکٹر انیل سیموئیل اور دیگر مہمانانِ گرامی نے بھر پور شرکت کی اور طلبا کی کوششوں اور ایڈوائزر حلقہ فنون و ادب، مسٹر شہزاد انصر کی کاوشوں کو سراہا۔



Some Glimpses of ALC participation in Scinovation 2.0

FCC Free Book Bank ایف سی سی فری بک بینک

قوموں کی زندگی میں کتاب کو بہت اہمیت حاصل ہے۔ کتاب ہی حصولِ علم اور تعلیم و تربیت کا بنیادی ذریعہ ہے۔ کتاب کی اسی اہمیت کو پیش نظر رکھتے ہوئے شعبہ اُردو 2012ء سے کالج میں ایف سی سی فری بک بینک کے ذریعے خدمت سر انجام دے رہا ہے۔ ایف سی سی فری بک بینک کالج موٹو "By Love, Serve One Another" پر عمل کرتے ہوئے مستحق اور ضرورت مند طلبا کو مفت نصابی کتابیں فراہم کرنے میں ہمہ وقت مصروفِ عمل ہے۔ اس فریضے کی انجام دہی کے لیے کتابیں اور عطیات اکٹھے کیے جاتے ہیں۔ ان عطیات سے نئی نصابی کتب خرید کر سالِ اوّل اور سالِ دوم کے ضرورت مند طلبا میں تقسیم کی جاتی ہیں۔ رواں برس 2023-24ء میں کم و بیش 315 نئی اور استعمال شدہ کتابیں طلبا میں تقسیم کی گئیں تاکہ طلبا بغیر کسی رکاوٹ کے محنت اور لگن سے اپنا تعلیمی سفر جاری رکھ سکیں۔



Dr. Muhammad Zafar Iqbal (General Secretary) and Mr. Johnson Rehmat (In-charge Buying & Issuing) with Dr. Aneel Samuel (HOD Urdu)



Events

تقریبات

Christmas Day

کرسمس ڈے:



Christmas Celebration with Department of Urdu

Birthdays

سال گرہ:



Some Glimpses of Birthday Celebrations

Promotions & Achievements

ترقی و کامرانی



شعبہ اُردو سے وابستہ ڈاکٹر محمد ظفر اقبال کو اُن کی تدریسی خدمات کے اعتراف میں اسسٹنٹ پروفیسر سے ایسوسی ایٹ پروفیسر کے عہدے پر ترقی دی گئی۔



شعبہ اُردو سے وابستہ مس سمیرا کنول کو اُن کی تدریسی خدمات کے اعتراف میں لیکچرار سے اسسٹنٹ پروفیسر کے عہدے پر ترقی دی گئی۔



رنگ بو یا خشت و سنگ، چنگ بو یا حرف و صوت

معجزہ فن کی بے خونِ جگر سے نمود

(اقبال)

Translation:

Be it a colour, clay or stone, a harp, letter or sound

Miracle of Art is the manifestation of pain